

Konsultacje publiczne dotyczące usprawnienia współpracy sądowej w sprawach cywilnych i handlowych w UE (zmiana rozporządzenia (WE) 1393/2007 w sprawie doręczania dokumentów i rozporządzenia (WE) 1206/2001 w sprawie przeprowadzania dowodów)

Pola oznaczone * należy obowiązkowo wypełnić.

WPROWADZENIE

UE rozwija europejski obszar sprawiedliwości w sprawach cywilnych w oparciu o zasady wzajemnego zaufania oraz wzajemnego uznawania orzeczeń. Obszar sprawiedliwości wymaga transgranicznej współpracy sądowej. W tym celu oraz dla zapewnienia właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego UE przyjęła akty prawne dotyczące transgranicznego doręczania dokumentów[1] i współpracy przy przeprowadzaniu dowodów.[2] Są to ważne instrumenty regulujące współpracę sądową między państwami członkowskimi w sprawach cywilnych i handlowych. Ich celem jest zapewnienie skutecznych ram takiej współpracy. Zastąpiły one wcześniejszy, bardziej kłopotliwy w stosowaniu międzynarodowy system konwencji haskich[3] między państwami członkowskimi[4].

Prawodawstwo to ma kluczowe znaczenie dla współpracy sądowej, ponieważ wywiera wpływ na codzienne życie obywateli UE. Ustanowione w nim zasady postępowania stosuje się w każdym postępowaniu sądowym mającym element transgraniczny; jego właściwe funkcjonowanie w tych konkretnych sprawach jest niezbędne dla zapewnienia dostępu do wymiaru sprawiedliwości i rzetelnych procesów sądowych dla stron postępowania (np. brak odpowiedniego doręczania dokumentów inicjujących postępowanie jest zdecydowanie najczęściej wykorzystywaną przesłanką odmowy uznawania i wykonywania orzeczeń).[5]

W unijnym programie na rzecz wymiaru sprawiedliwości na 2020 r. podkreślono, że dla zwiększenia wzajemnego zaufania między systemami wymiaru sprawiedliwości państw członkowskich UE należy zweryfikować potrzebę wzmocnienia praw procesowych w sprawach cywilnych, na przykład w zakresie doręczania dokumentów lub przeprowadzania dowodów[6]. Cel usprawnienia ram współpracy sądowej w UE jest również zgodny z celami Komisji określonymi w strategii jednolitego rynku cyfrowego dla Europy [7]. W tym kontekście Komisja zobowiązała się w swoim programie prac na 2018 r. do przedstawienia projektów zmian rozporządzenia w sprawie doręczania dokumentów oraz rozporządzenia w sprawie przeprowadzenia dowodów.[8]

Niedawno Parlament Europejski przyjął sprawozdanie z własnej inicjatywy w sprawie wspólnych minimalnych norm w postępowaniu cywilnym w UE.[9] W rezolucji podkreślono potrzebę przyjęcia minimalnych zasad proceduralnych i szerszego stosowania nowoczesnych technologii komunikacyjnych w odniesieniu zarówno do doręczania dokumentów, jak i przeprowadzania dowodów.

W 2013 r. Komisja przyjęła sprawozdanie dotyczące praktycznego stosowania rozporządzenia w sprawie doręczania dokumentów.[10] W sprawozdaniu zachęcano do szerokiej debaty publicznej nad rolą rozporządzenia w unijnym obszarze sprawiedliwości w sprawach cywilnych, w szczególności nad sposobami dalszego usprawnienia doręczania dokumentów. W 2007 r. przyjęto ostatnie sprawozdanie ze

stosowania rozporządzenia w sprawie przeprowadzania dowodów.[11] Od tego czasu stosowanie dwóch rozporządzeń UE stanowiących ramy współpracy sądowej w sprawach cywilnych było przedmiotem oceny w różnych badaniach zamawianych przez Komisję i dyskusjach na forum Europejskiej Sieci Sądowej.[12] Aby móc przedstawić adekwatne i aktualne konkluzje w odniesieniu do wszystkich najważniejszych kryteriów ewaluacji, Komisja – oprócz wniosków z tych badań ewaluacyjnych – przeprowadza obecnie ewaluację połączoną z oceną skutków rozporządzeń dotyczących doręczania dokumentów i przeprowadzania dowodów. Dzięki konsultacjom publicznym łatwiejsze ma być zgromadzenie informacji dotyczących dotychczasowego stosowania przepisów i ich ewentualnej zmiany.

Celem tych konsultacji publicznych jest zebranie opinii zainteresowanych podmiotów w zakresie funkcjonowania istniejących ram prawnych transgranicznej współpracy sądowej w sprawach cywilnych i handlowych w praktyce, szczególnie w odniesieniu do doręczania dokumentów i przeprowadzania dowodów. Konsultacje powinny umożliwić wskazanie ewentualnych problemów związanych z funkcjonowaniem mechanizmów współpracy, ustanowionych w dwóch rozporządzeniach, i ich znaczenia dla utworzenia europejskiej przestrzeni sprawiedliwości. W toku konsultacji zebrane zostaną również opinie dotyczące ewentualnych rozwiązań stwierdzonych problemów.

Wypełnienie niniejszego kwestionariusza zajmie **około 40 minut**. Kwestionariusz jest dostępny **we wszystkich językach urzędowych UE (za wyjątkiem irlandzkiego)**. Proszę zwrócić uwagę, że ze względu na proces tłumaczenia, wszystkie wersje językowe – za wyjątkiem angielskiej – będą dostępne w internecie [...] tygodni później, po rozpoczęciu konsultacji. Mogą Państwo udzielić odpowiedzi w dowolnym języku urzędowym UE.

Struktura kwestionariusza

Kwestionariusz składa się z następujących części:

- Część identyfikująca zainteresowany podmiot;
- Część wspierająca ewaluację dwóch rozporządzeń UE (rozdział A kwestionariusza). Ta część składa się z dwóch zestawów pytań skierowanych do respondentów zgodnie z rolami, jakie odegrali, mając ewentualnie uprzednio do czynienia z transgranicznym postępowaniem sądowym w sprawach cywilnych. Pytania w tych podsekcjach zostały pogrupowane na podstawie głównych kryteriów ewaluacji stosowanych przez Komisję Europejską zgodnie z jej wytycznymi w sprawie lepszego stanowienia prawa.[13] Za pomocą tych kryteriów ocenia się, czy interwencja UE a) była skuteczna (tzn. umożliwiła osiągnięcie postępu w realizacji jej celów); b) była wydajna (przyniosła korzyści proporcjonalne do kosztów); c) jest istotna, biorąc pod uwagę bieżące potrzeby; d) jest spójna zarówno wewnętrznie, jak i z innymi interwencjami UE; oraz e) przyniosła wartość dodaną UE.
- Część wspierająca ocenę skutków palety opcji przyszłych działań UE. Ta część kwestionariusza składa się z rozdziałów B–G.

Udzielanie odpowiedzi na pytania w kwestionariuszu

Proszę wypełnić sekcję „Informacje o respondencie”. W przypadku pozostałych sekcji, oprócz pytań z wieloma opcjami do wyboru i objaśnienia Państwa opinii w polach na tekst dowolny, mogą Państwo również przedstawić dodatkowe informacje w odrębnym dokumencie na końcu kwestionariusza. Należy pamiętać, że odpowiedzi otrzymane w ramach tej ankiety oraz dane respondentów zostaną opublikowane na stronie internetowej Komisji, chyba że ich autorzy sprzeciwią się publikacji danych osobowych. Odpowiedzi zostaną wówczas opublikowane anonimowo. W części kwestionariusza dotyczącej identyfikacji zainteresowanego podmiotu możliwe jest wskazanie odpowiedniej opcji postępowania z danymi osobowymi. W razie dołączenia dokumentu do Państwa odpowiedzi, zostanie on opublikowany wraz z tymi odpowiedziami w niezmienionej formie.

Zachęcamy do wypełnienia tego kwestionariusza internetowego najpóźniej w terminie do 2018 r.

Państwa odpowiedzi zostaną wzięte pod uwagę przy podejmowaniu decyzji o podjęciu dalszych działań w zakresie usprawnienia współpracy sądowej w sprawach cywilnych i handlowych.

Jeżeli mają Państwo szczegółowe pytania lub informacje zwrotne dotyczące tego kwestionariusza, prosimy o kontakt na adres e-mail: JUST-A1-CIVIL-JUSTICE@ec.europa.eu

Grupy docelowe:

- Przedstawiciele zawodów prawniczych;
- Reprezentatywne stowarzyszenia na szczeblu unijnym i krajowym;
- Podmioty sektora publicznego;
- Organizacje międzynarodowe/międzyrządowe;
- Unijne platformy, sieci lub stowarzyszenia, organizacje pozarządowe;
- Instytucje badawcze, akademickie i doradcze;
- Obywatele
- Przedsiębiorstwa

Oświadczenie o ochronie prywatności: [należy dodać hiperłącze prowadzące do odrębnego dokumentu]

Zastrzeżenie prawne:

Niniejszy dokument jest dokumentem roboczym służb Komisji na potrzeby konsultacji, który w żaden sposób nie przesądza o podjęciu przez Komisję decyzji dotyczących treści przyszłej inicjatywy.

[1] Rozporządzenie (WE) nr 1393/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 listopada 2007 r. dotyczące doręczania w państwach członkowskich dokumentów sądowych i pozasądowych w sprawach cywilnych i handlowych (doręczanie dokumentów) oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1348/2000, Dz.U. L 324 z 10.12.2007, s. 79–120.

[2] Rozporządzenie Rady (WE) nr 1206/2001 z dnia 28 maja 2001 r. w sprawie współpracy między sądami państw członkowskich przy przeprowadzaniu dowodów w sprawach cywilnych lub handlowych, Dz.U. L 174 z 27.06.2001, s. 1–24.

[3] Konwencja haska z dnia 15 listopada 1965 r. o doręczaniu za granicą dokumentów sądowych i pozasądowych w sprawach cywilnych lub handlowych oraz Konwencja haska z dnia 18 marca 1970 r. o przeprowadzaniu dowodów za granicą w sprawach cywilnych lub handlowych.

[4] Rozporządzenie stosuje się we wszystkich państwach członkowskich oprócz Danii. Dania zawarła lustrzaną umowę w dniu 19 października 2005 r. ze Wspólnotą Europejską w sprawie doręczania dokumentów sądowych i pozasądowych w sprawach cywilnych i handlowych, która rozszerza postanowienia rozporządzenia w sprawie doręczania dokumentów i jego środków wykonawczych na Danię. Umowa ta weszła w życie z dniem 1 lipca 2007 r.

[5] Zob. badanie ewaluacyjne krajowych przepisów i praktyk proceduralnych w odniesieniu do ich wpływu na swobodny przepływ orzeczeń oraz na równowagę i skuteczność ochrony proceduralnej konsumentów na mocy unijnego prawa konsumenckiego (przeprowadzone przez konsorcjum pod kierownictwem Instytutu Maxa Plancka w Luksemburgu), sprawozdanie ostateczne, czerwiec 2017 r., s. 60–61 (dotychczas nieopublikowane).

[6] Unijny program na rzecz wymiaru sprawiedliwości na 2020 r. – zwiększanie zaufania, mobilności i wzrostu w Unii, COM(2014) 144 final, s. 8.

[7] W odniesieniu do e-administracji w strategii stwierdza się konieczność podjęcia dalszych działań na rzecz unowocześnienia administracji publicznej (w tym sądowej), osiągnięcia transgranicznej interoperacyjności i ułatwienia interakcji z obywatelami, zob. COM(2015) 192 final z 6.5.2015, s. 18.

[8] Program prac Komisji na 2018 r. – plan działania na rzecz bardziej zjednoczonej, silniejszej i bardziej demokratycznej Unii, COM(2017) 650 final z 24.10.2017, załącznik II, pkt 10 i 11.

[9] Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 4 lipca 2017 r. w sprawie zaleceń dla Komisji dotyczących wspólnych norm minimalnych w postępowaniu cywilnym w Unii Europejskiej (2015/2084(INL)), P8_TA(2017)0282.

[10] Sprawozdanie Komisji COM(2013) 858 final z 4.12.2013.

[11] Sprawozdanie Komisji COM(2007) 769 final z 5.12.2007.

[12] Zob. niektóre właściwe badania:

Badanie stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1393/2007 w sprawie doręczania dokumentów sądowych i pozasądowych w sprawach cywilnych i handlowych (przeprowadzone przez Mainstrat oraz Uniwersytet Kraju Basków) – sprawozdanie końcowe przyjęte w czerwcu 2012 r.; Badanie stosowania art. 3 ust. 1 lit. c) i 3, art. 17 i 18 rozporządzenia Rady (WE) NR 1206/2001 z dnia 28 maja 2001 r. w sprawie współpracy między sądami państw członkowskich przy przeprowadzaniu dowodów w sprawach cywilnych lub handlowych (przeprowadzone przez Mainstrat oraz Uniwersytet Kraju Basków) – sprawozdanie końcowe przyjęte w czerwcu 2012 r., dostępne pod adresem: http://ec.europa.eu/justice/civil/files/final_report_1206_en.pdf; Badanie zawierające analizę prawnoporównawczą przepisów i praktyk stosowanych w państwach członkowskich w zakresie doręczania dokumentów (przeprowadzone przez konsorcjum składające się z Uniwersytetu we Florencji, Uniwersytetu w Uppsali i DMI) – opublikowane w listopadzie 2016 r., dostępne pod adresem: http://ec.europa.eu/justice/civil/files/studies/service_docs_en.pdf; Badanie ewaluacyjne krajowych przepisów i praktyk dotyczących prowadzenia postępowania w odniesieniu do ich wpływu na swobodny przepływ orzeczeń oraz na równowagę i skuteczność ochrony proceduralnej konsumentów na mocy unijnego prawa konsumenckiego (przeprowadzone przez konsorcjum pod kierownictwem Instytutu Maxa Plancka w Luksemburgu) – sprawozdanie ostateczne przyjęte w czerwcu 2017 r., dostępne pod adresem: <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/531ef49a-9768-11e7-b92d-01aa75ed71a1/language-en>.

[13] https://myintracomm.ec.europa.eu/sg/better_regulation/Pages/guidelines-toolbox.aspx

Część I: Informacje o respondencie

* 1. Udzielają Państwo odpowiedzi jako (lub w imieniu):

- Sędzia/pracownik wymiaru sprawiedliwości
- Prawnik
- Notariusz
- Komornik sądowy
- Organizacja/stowarzyszenie reprezentujące zawody prawnicze na szczeblu krajowym
- Organizacja/stowarzyszenie reprezentujące zawody prawnicze na szczeblu UE
- Organizacja międzynarodowa/międzyrządowa
- Unijna platforma, sieć lub organizacja pozarządowa na szczeblu UE
- Krajowy podmiot sektora publicznego
- Regionalny lub lokalny podmiot sektora publicznego
- Uniwersytet / instytut badawczy / ośrodek analityczny lub podobna instytucja
- Osoba prywatna (fizyczna lub prawna)
- Inne

Proszę określić

*** 2. Czy Państwa organizacja jest zarejestrowana w unijnym rejestrze służącym przejrzystości? (jeżeli nie, zachęcamy Państwa do zarejestrowania się [tutaj](#), chociaż rejestracja nie jest wymagana do udziału w tych konsultacjach)**

- Tak
- Nie

Proszę podać swój numer rejestracji

***3. Proszę podać państwo, w którym mają Państwo miejsce zamieszkania lub siedzibę.**

- Austria
- Belgia
- Bułgaria
- Chorwacja
- Cypr
- Republika Czeska
- Dania
- Estonia
- Finlandia
- Francja
- Niemcy
- Grecja
- Węgry
- Irlandia
- Włochy
- Łotwa
- Litwa
- Luksemburg
- Malta
- Holandia
- Polska
- Portugalia
- Rumunia
- Republika Słowacka
- Słowenia
- Hiszpania
- Szwecja
- Zjednoczone Królestwo
- Islandia
- Norwegia
- Szwajcaria
- Inny kraj

Proszę określić

***4. Proszę określić, czy wyrażają Państwo zgodę na publikację swoich odpowiedzi pod wskazaną nazwą:**

- Tak, pod wskazaną nazwą – zgadzam się na publikację wszystkich informacji zawartych w moich odpowiedziach i oświadczam, że żaden ich element nie jest objęty prawami autorskimi uniemożliwiającym publikację. Zobowiązuje mnie również wyrażenie o polityce ochrony prywatności powyżej.
- Nie, zgadzam się wyłącznie na anonimową publikację moich odpowiedzi. Rozumiem, że moje zanonimizowane odpowiedzi mogą zostać uwzględnione w opublikowanych danych statystycznych, aby pokazać np. ogólne trendy w odpowiedziach w ramach konsultacji.

Proszę zwrócić uwagę, że w każdym przypadku Państwa opinie mogą być przedmiotem wniosku o dostęp do dokumentów na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji. W takim przypadku wniosek zostanie poddany ocenie w świetle warunków określonych w rozporządzeniu i zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych.

*** 4.1. Proszę podać swoje imię i nazwisko lub pełną nazwę podmiotu, w imieniu którego udzielają Państwo odpowiedzi (tak)**

Maksymalna liczba znaków, jaką należy wprowadzić: 500

wskazać swój adres e-mail – skontaktujemy się z Państwem w razie ewentualnych lub niejasności co do udzielonych odpowiedzi (tak)

*** 4.2. Proszę wskazać swoją wątpliwość**

nie wskazać swojego imienia i nazwiska lub pełnej nazwy podmiotu, w imieniu którego udzielają Państwo odpowiedzi (nie)

Maksymalna liczba znaków, jaką należy wprowadzić: 500

*** 4.1. Proszę wskazać swoją wątpliwość**

wskazać swój adres e-mail – skontaktujemy się z Państwem w razie ewentualnych lub niejasności co do udzielonych odpowiedzi (nie)

*** 4.2. Proszę wskazać swoją wątpliwość**

Podjęcie działań

A) Uzasadnienie

Wniosek w sprawie doręczania dokumentów oraz przeprowadzania dowodów mają zastosowanie w transgranicznych postępowaniach sądowych.

W Unii Europejskiej jest około 1,7 miliona postępowań sądowych w sprawach cywilnych i handlowych zawierających element transgraniczny. [1] W każdej sprawie, w której co najmniej jedna ze stron ma siedzibę w innym państwie członkowskim niż miejsce prowadzenia postępowania sądowego, należy stosować oba rozporządzenia. Co najmniej dwa dokumenty na postępowanie w każdej sprawie (dokument inicjujący postępowanie oraz orzeczenie) muszą być doręczone na mocy rozporządzenia w sprawie doręczania dokumentów. Ponadto może okazać się konieczne, by sądy skorzystały z kanałów pomocy sądowej zapewnianych przez rozporządzenie w sprawie przeprowadzania dowodów, jeżeli istnieje potrzeba wysłuchania strony lub świadka lub przeprowadzenia dochodzenia w innym państwie członkowskim. Jednakże stosowanie tych dwóch rozporządzeń nie ogranicza się do postępowań przed sądami cywilnymi. Na przykład rozporządzenie w sprawie doręczania dokumentów obejmuje również tak zwane dokumenty „pozasądowe”, sporządzane przez organy administracyjne lub władzy publicznej, bądź dokumenty prywatne mające znaczenie prawne. Analogicznie rozporządzenie stosuje się w sytuacjach, gdy doręczenie jest konieczne pomimo braku postępowania sądowego. Rozporządzenie w sprawie przeprowadzania dowodów może być stosowane również w

Rozporządzenie w sprawie doręczania dokumentów w transgranicznych postępowaniach sądowych. Każdego roku w Unii Europejskiej jest około 1,7 miliona postępowań sądowych w sprawach cywilnych i handlowych zawierających element transgraniczny. W każdej sprawie, w której co najmniej jedna ze stron ma siedzibę w innym państwie członkowskim niż miejsce prowadzenia postępowania sądowego, należy stosować oba rozporządzenia. Co najmniej dwa dokumenty na postępowanie w każdej sprawie (dokument inicjujący postępowanie oraz orzeczenie) muszą być doręczone na mocy rozporządzenia w sprawie doręczania dokumentów. Ponadto może okazać się konieczne, by sądy skorzystały z kanałów pomocy sądowej zapewnianych przez rozporządzenie w sprawie przeprowadzania dowodów, jeżeli istnieje potrzeba wysłuchania strony lub świadka lub przeprowadzenia dochodzenia w innym państwie członkowskim. Jednakże stosowanie tych dwóch rozporządzeń nie ogranicza się do postępowań przed sądami cywilnymi. Na przykład rozporządzenie w sprawie doręczania dokumentów obejmuje również tak zwane dokumenty „pozasądowe”, sporządzane przez organy administracyjne lub władzy publicznej, bądź dokumenty prywatne mające znaczenie prawne. Analogicznie rozporządzenie stosuje się w sytuacjach, gdy doręczenie jest konieczne pomimo braku postępowania sądowego. Rozporządzenie w sprawie przeprowadzania dowodów może być stosowane również w

postępowaniach przed organami administracyjnymi lub funkcjonariuszami wymiaru sprawiedliwości w ramach wykonywania przez nich funkcji orzeczniczych.

Ocena działań podejmowanych w okresie ostatnich dwóch lat wskazała już na pewne obszary związane ze stosowaniem tych dwóch rozporządzeń, w przypadku których przeprowadzenie bardziej szczegółowych badań wydaje się być uzasadnione. Dotyczą one:

- nowych rozwiązań technicznych wynikających z cyfryzacji postępowań sądowych;
- stosowania dostępnych bezpośrednich metod pomocy sądowej;
- poziomu ochrony prawa do obrony; lub
- zakresu stosowania instrumentów.

[1] Łączna wartość ocen oszacowanych na podstawie ankiet Eurobarometru EBS 395 (s. 25) i Flash EB 347 (s. 9, 14); SWD/2016/0207 final, s. 10; SEC(2017) 327 final, s. 53 i SEC(2009) 410 final, s. 59.

1. Czy kiedykolwiek uczestniczyli Państwo w transgranicznym postępowaniu sądowym?

- Tak, w wymiarze osobistym (np. jako strona lub świadek w postępowaniu lub jako osoba poszukująca pomocy sądowej)
- Tak, w wymiarze zawodowym (np. jako sędzia, organ władzy publicznej, wyznaczony pełnomocnik, przedstawiciel prawny)
- Nie
- Nie wiem / nie pamiętam

Jeżeli tak,

- w którym konieczne było transgraniczne doręczenie dokumentów
- w którym konieczne było uzyskanie dowodu z państwa członkowskiego innego niż państwo prowadzenia postępowania

Jeżeli tak,

- w którym konieczne było zastosowanie rozporządzenia w sprawie doręczania dokumentów
- w którym konieczne było zastosowanie rozporządzenia w sprawie przeprowadzania dowodów

Jeżeli uczestniczyli/by Państwo w transgranicznym postępowaniu sądowym w wymiarze osobistym, do jakiego stopnia zgodziliby się Państwo z następującymi stwierdzeniami?

Poniższe pytania dotyczą skuteczności obu rozporządzeń

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
--	--------------------------	--------------------	------------------------	------------------------------	---------------------------

Doręczenie dokumentów adresatowi w innym państwie członkowskim odbyło się sprawnie.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dowody z innego państwa członkowskiego uzyskano bez większych problemów.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Prawa proceduralne adresata w innym państwie członkowskim były należycie przestrzegane w trakcie postępowania.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Prawa proceduralne osoby przesłuchiwanej w innym państwie członkowskim były należycie przestrzegane w trakcie postępowania.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Poniższe pytania dotyczą skuteczności obu rozporządzeń

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
Doręczenie dokumentu do innego państwa członkowskiego spowodowało nieproporcjonalne koszty.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Przeprowadzenie dowodów w innym państwie członkowskim spowodowało nieproporcjonalne koszty.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Odpowiednie strony europejskiego portalu „e-Sprawiedliwość” właściwie informują strony postępowania lub odbiorców dokumentów sądowych o ich prawach i obowiązkach związanych z transgranicznym doręczaniem dokumentów.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Poniższe pytania dotyczą znaczenia obu rozporządzeń

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
Adresat dokumentu w innym państwie członkowskim napotkał trudności wynikające z tego, iż językiem postępowania był język obcy (z tego względu musiał on ponieść nieproporcjonalne koszty lub nie dotrzymał terminu).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Osoba przesłuchiwana w innym państwie członkowskim napotkała trudności wynikające z tego, iż językiem postępowania był język obcy (z tego względu musiała ona ponieść nieproporcjonalne koszty lub nie dotrzymała terminu).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

/sądów w trakcie doręczania dokumentów.	Osoba przesłuchiwana w innym państwie członkowskim mogła łatwo podważyć środek lub działania danych instytucji /sądów w trakcie przeprowadzania dowodów.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Adresat dokumentu w innym państwie członkowskim mógł łatwo podważyć środek lub działania danych instytucji	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Jeżeli uczestniczyli/by Państwo w transgranicznym postępowaniu sądowym w wymiarze zawodowym, do jakiego stopnia zgodziliby się Państwo z następującymi stwierdzeniami?

Poniższe pytania dotyczą skuteczności obu rozporządzeń

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
W razie wystąpienia jakichkolwiek problemów we współpracy sądowej, łatwo jest skontaktować się / porozumieć się z wyznaczoną instytucją /organem/osobą w innym państwie członkowskim.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Organy administracji centralnej państw członkowskich, wyznaczone na mocy dwóch rozporządzeń, zapewniają szybkość i wydają pomoc w rozwiązywaniu problemów pojawiających się we współpracy sądowej.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>dokumenty za pośrednictwem organów przyjmujących w innych państwach członkowskich, zgodnie z sekcją 1 rozporządzenia (WE) 1393 /2007, niż korzystać z alternatywnych metod doręczania dokumentów (na przykład doręczania za pomocą usług pocztowych (art. 14) lub doręczania bezpośredniego (art. 15)).</p>					
<p>Wolę przeprowadzać dowody za pośrednictwem sądu wezwanego w innym państwie członkowskim, zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) 1206 /2001, niż korzystać z metody bezpośredniego przeprowadzania dowodów (przewidzianej w art. 17 rozporządzenia).</p>					

Wolę doręczać

Poniższe pytania dotyczą skuteczności obu rozporządzeń

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
Łatwo zidentyfikować instytucję (sąd) lub właściwy organ w innym państwie członkowskim, który został wyznaczony do zapewnienia pomocy sądowej przy doręczaniu dokumentów.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Łatwo zidentyfikować instytucję (sąd) lub właściwy organ w innym państwie członkowskim, który został wyznaczony do zapewnienia pomocy sądowej przy przeprowadzaniu dowodów.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Czas poświęcony na doręczenie dokumentów w innym państwie członkowskim był odpowiedni, nie wystąpiły opóźnienia w porównaniu do terminów przewidzianych w obu rozporządzeniach.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>Przeprowadzenie dowodów w innym państwie członkowskim spowodowało nieproporcjonalne opóźnienie w postępowaniu sądowym.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>Przeprowadzenie dowodów w innym państwie członkowskim w sposób przewidziany w rozporządzeniu (WE) 1206 /2001 powoduje zbyt duże koszty.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>Doreczenie dokumentów w innym państwie członkowskim w sposób przewidziany w rozporządzeniu (WE) 1393 /2007 powoduje zbyt duże koszty.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Poniższe pytania dotyczą znaczenia obu rozporządzeń

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
Przeprowadzenie dowodów w innym państwie członkowskim w sposób przewidziany w rozporządzeniach jest zbyt uciążliwe (długie i zbiurokratyzowane).	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Doręczenie dokumentów w innym państwie członkowskim w sposób przewidziany w rozporządzeniach jest zbyt uciążliwe (długie i zbiurokratyzowane).	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Doręczenie dokumentów sądowych lub pozasądowych w innym państwie członkowskim za pośrednictwem poczty (zgodnie ze sposobem przewidzianym w art. 14 rozporządzenia w sprawie doręczania dokumentów) spowodowało problem.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>Elektroniczne przekazanie wniosku o doręczenie dokumentów wymagających doręczenia do wyznaczonej instytucji w innym państwie członkowskim było niemożliwe.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>Wysłanie drogą elektroniczną dokumentów związanych z przeprowadzeniem dowodów do wyznaczonej instytucji w innym państwie członkowskim było niemożliwe.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Poniższe pytania dotyczą spójności obu rozporządzeń

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
<p>Żadnej trudności nie sprawia podjęcie decyzji, kiedy należy zastosować metody przewidziane w rozporządzeniu w sprawie przeprowadzania dowodów w innym państwie członkowskim.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>Żadnej trudności nie sprawia podjęcie decyzji, kiedy należy zastosować metody przewidziane w rozporządzeniu w sprawie doręczania dokumentów w innym państwie członkowskim.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Poniższe pytania dotyczą wartości dodanej UE obu rozporządzeń

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
Elektroniczny materiał dowodowy (informacja dowodowa występująca w formie cyfrowej) wytworzona/zgromadzona w innym państwie członkowskim nie byłaby dopuszczalna jako materiał dowodowy (lub nie zostałaby uznana za materiał o równoważnym znaczeniu) w postępowaniu sądowym w Pana/Pani państwie członkowskim.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Doręczenie dokumentu elektronicznego do odbiorcy w innym państwie członkowskim nie było/jest możliwe z uwagi na brak interoperacyjności krajowych systemów elektronicznych.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>Sposoby przeprowadzenia dowodów za granicą, uregulowane w rozporządzeniu w sprawie przeprowadzania dowodów, nie są atrakcyjne, jeżeli istnieje możliwość wykorzystania sposobów⁸ wykraczających poza zakres rozporządzenia (np. wezwanie świadka lub strony bezpośrednio do sądu lub zlecenie specjalistę przeprowadzenia dochodzenia za granicą).</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
--	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

B) Cyfryzacja

Wstępna ocena obu rozporządzeń sugeruje, że wyznaczone organy państw członkowskich często nie akceptują elektronicznych środków komunikacji na potrzeby kontaktów między sobą. Istnieją również pewne wskazówki, że ani nie stosuje się elektronicznych metod doręczania dokumentów w toku postępowania określonego w rozporządzeniu w sprawie doręczania dokumentów, ani nie przekazuje i nie akceptuje się elektronicznego materiału dowodowego na mocy rozporządzenia w sprawie przeprowadzania dowodów.

Przyszłe działania UE mogłyby być ukierunkowane na likwidację przeszkód prawnych i barier technicznych, utrudniających elektroniczną komunikację i wymianę dokumentów, przy zapewnieniu wzajemnego uznawania krajowych systemów elektronicznego doręczania dokumentów i przeprowadzania dowodów. Inicjatywa mogłaby na przykład opierać się na ramach regulacyjnych ustanowionych rozporządzeniem eIDAS.[1] Możliwe byłoby również rozważenie ustanowienia minimalnych norm cyfrowego przeprowadzania dowodów.

Wstępna ocena obu rozporządzeń sugeruje, że wyznaczone organy państw członkowskich często nie akceptują elektronicznych środków komunikacji na potrzeby kontaktów między sobą. Istnieją również pewne wskazówki, że ani nie stosuje się elektronicznych metod doręczania dokumentów w toku postępowania określonego w rozporządzeniu w sprawie doręczania dokumentów, ani nie przekazuje i nie akceptuje się elektronicznego materiału dowodowego na mocy rozporządzenia w sprawie przeprowadzania dowodów.

Przyszłe działania UE mogłyby być ukierunkowane na likwidację przeszkód prawnych i barier technicznych, utrudniających elektroniczną komunikację i wymianę dokumentów, przy zapewnieniu wzajemnego uznawania krajowych systemów elektronicznego doręczania dokumentów i przeprowadzania dowodów. Inicjatywa mogłaby na przykład opierać się na ramach regulacyjnych ustanowionych rozporządzeniem eIDAS.[1] Możliwe byłoby również rozważenie ustanowienia minimalnych norm cyfrowego przeprowadzania dowodów.

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE, Dz.U. L 257 z 28.8.2014, s. 73–114.

2. W jakim stopniu zgadzają się Państwo z następującymi stwierdzeniami (na podstawie Państwa doświadczeń)?

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
Przepisy regulujące transgraniczne doręczanie dokumentów i przeprowadzanie dowodów w państwach członkowskich w sprawach cywilnych i handlowych powinny uwzględniać i wykorzystywać najnowsze osiągnięcia prawne i technologiczne w sektorze IT, a także stosować systemy IT.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Korzystanie ze środków elektronicznych powinno stać się domyślnym standardem komunikacji między organami /instytucjami uczestniczącymi w transgranicznej współpracy sądowej w sprawach cywilnych.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>Przed wszystkim dokumenty wymagające doręczenia powinny być przekazywane kanałami elektronicznymi w ramach transgranicznej pomocy sądowej.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>W pierwszej kolejności i zawsze, gdy to możliwe, uzyskane dowody powinny być wymieniane kanałami elektronicznymi w ramach transgranicznej pomocy sądowej.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>Co do zasady osoba zamieszkała w innym państwie członkowskim powinna być przesłuchiwana za pomocą wideokonferencji zamiast osobistego stawiennictwa w sądzie zagranicznym.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>Należy zlikwidować przeszkody prawne wynikające z różnic między prawodawstwami krajowymi, utrudniające transgraniczne doręczanie dokumentów. (np. takie wymogi prawne istnieją w odniesieniu do ważności elektronicznego doręczania dokumentów).</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
---	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

C) Bezpośrednie metody pomocy sądowej

Niektóre metody doręczania dokumentów przewidziane w rozporządzeniu, na przykład doręczenie pocztowe, stanowią ważne alternatywy wobec tradycyjnych środków przekazywania dokumentów, angażujących organy przekazujące i przyjmujące państw członkowskich. Zapewniają one tańsze sposoby doręczania dokumentów, podczas gdy na podstawie istniejących ram niektóre państwa członkowskie pobierają opłatę wynoszącą do 150 EUR za doręczenie dokumentów kanałami tradycyjnymi. Z tego względu doręczenie pocztowe jest popularną alternatywą. Zgłaszane są jednak problemy odnoszące się głównie do jakości doręczenia (brak potwierdzenia odbioru lub jego nieprawidłowe/niekompletne wypełnienie).

W odniesieniu do rozporządzenia w sprawie przeprowadzania dowodów dostępne dane sugerują, że jedynie w rzadkich przypadkach wykorzystuje się metodę bezpośredniego przeprowadzania dowodów. Można to częściowo wytłumaczyć przeszkodami obiektywnymi, takimi jak brak dostępu do urządzeń do przeprowadzania wideokonferencji, ale istnieją podstawy, aby przypuszczać, że struktura postępowania ustanowionego rozporządzeniem nie zapewnia atrakcyjnej alternatywy.

3. W jakim stopniu zgadzają się Państwo z następującymi stwierdzeniami?

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
Rozporządzenie zawiera jasne zasady dotyczące doręczeń dokumentów sądowych lub pozasądowych pocztą w innym państwie członkowskim, co zapewnia zadowalający poziom pewności prawa w tym zakresie.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dobrym rozwiązaniem byłoby jednoznaczne informowanie operatorów pocztowych o sądowym lub pozasądowym charakterze doręczanych dokumentów przy wykonywaniu usług doręczania dokumentów na mocy art. 14 rozporządzenia (WE) 1393/2007.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>Wymaganiem Dobrym byłoby bezpieczeństwo się z za wnioski osób (r kół dokonujących urzędni doręczeń państw o doręc na ich t</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>Sąd je członko mieć oc bezpie przepr na teryt państw bez uzy zgodny członko stosuje</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>stne by Korzy uproszc postępc bezpie przepr y art. 17 na moc rozporz /2001.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>Należy zagwarantować zapewnienie sądowi bezpośrednio przeprowadzającemu dowód w innym państwie członkowskim pomocy ze strony organów tego państwa członkowskiego w celu zastosowania tamże środków przymusu, o ile zaistnieje taka potrzeba.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
---	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

D) Ochrona prawa do obrony

Oba rozporządzenia zawierają zabezpieczenia służące zapewnieniu, by wydajności i szybkości postępowań sądowych nie uzyskiwano kosztem prawa do obrony.[1] Pomimo obowiązywania tych przepisów ciągle zgłaszane są problemy w sprawach, w których nie zapewniono ochrony prawa do obrony. Częściowo może być to skutkiem niejasnego charakteru obowiązujących przepisów. Na przykład w odniesieniu do prawa adresata do odmowy doręczenia dokumentu z uwagi na zastosowanie niewłaściwego języka, utrzymują się niejasności odnośnie do procedury informowania adresata o tym prawie, podjęcia w postępowaniu kroków zmierzających do odmowy przyjęcia dokumentu oraz skutków prawnych odmowy.

[1] Patrz art. 8, 9 i 19 rozporządzenia w sprawie doręczania dokumentów oraz art. 11 rozporządzenia w sprawie przeprowadzania dowodów.

4. W jakim stopniu zgadzają się Państwo z następującymi stwierdzeniami?

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
<p>Rozporządzenie w sprawie doręczania dokumentów powinno zapewnić jednolity poziom ochrony pozwanym z innego państwa członkowskiego, którzy nie pojawili się przed sądem. Przykładowo termin do skorzystania z nadzwyczajnego środka zaskarżenia wobec wszelkich wadliwych orzeczeń, na który można się powołać na podstawie niewłaściwego doręczenia roszczenia, nie powinien być uzależniony od oświadczenia poszczególnych państw członkowskich.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

sądowych lub pozasądowych powinna zawsze być podjęta za pośrednictwem kanałów wskazanych w rozporządzeniu w sprawie doręczenia dokumentów, jeżeli miejsce zamieszkania adresata w innym państwie członkowskim jest znane osobie wszczynającej doręczenie.

Zawarty w rozporządzeniu w sprawie doręczenia dokumentów mechanizm związany z prawem adresata do odmowy przyjęcia dokumentu z uwagi na jego język (art. 8) powinien być zaprojektowany w sposób ułatwiający sądowi określenie języków znanych adresatowi. Jednocześnie mechanizm ten powinien być odporny na nadużycia.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Pierwsza próba doręczenia dokumentów

<p>Rozporządzenie w sprawie przeprowadzania dowodów mogłoby zawierać minimalne normy związane z tytułami uprawnień, z których skorzystać może osoba (strona lub świadek) w celu odmowy udzielenia odpowiedzi na pytania lub udzielenia informacji w toku transgranicznego przeprowadzania dowodów.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
--	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

E) Zakres stosowania instrumentów w sprawie doręczania dokumentów i przeprowadzania dowodów

Rozporządzenie w sprawie doręczania dokumentów stosuje się jedynie w przypadkach, gdy znany jest adres odbiorcy. Nie zapewnia ono jakiegokolwiek rozwiązania w sytuacji, gdy adres jest nieznany lub nieprawidłowy. Z tego względu obecnie obywatele i mieszkańcy UE pozbawieni są skutecznej pomocy, jeżeli muszą zlokalizować swojego przeciwnika procesowego w innym państwie członkowskim. Ta okoliczność wpływa również na zwiększenie liczby przypadków stosowania wobec adresatów zamieszkałych w innym państwie członkowskim fikcyjnych metod doręczenia, sprzecznych z celem faktycznego powiadomienia pozwanego o treści dokumentu, który ma mu być doręczony.

W odniesieniu do rozporządzenia w sprawie przeprowadzania dowodów, istnieją rozbieżne interpretacje poszczególnych sądów w państwach członkowskich, co dokładnie uznaje się za „przeprowadzanie dowodów” na mocy rozporządzenia. Prowadzi to do wystąpienia różnic między państwami członkowskimi i „zmiennej geometrii” w odniesieniu do zakresu stosowania rozporządzenia. Na przykład wnioski sądu z jednego państwa członkowskiego o udzielenie informacji finansowej dotyczącej osoby lub o dostęp do informacji w rejestrach własności były odrzucane przez sąd wezwany z innego państwa członkowskiego, ponieważ sąd wezwany nie uznawał tego rodzaju informacji za „dowód” na mocy rozporządzenia.

Przedmiotowe stosowanie rozporządzenia nie jest wiodące, jeżeli sąd w państwie członkowskim nie może uzyskać dowód w sprawie cywilnej lub handlowej z innego państwa członkowskiego. Mogło to wywołać pewien stopień niepewności prawa i w niektórych sprawach prowadzić do niepożądanych wyników. Na przykład przypadki takie były zgłaszane przez obywateli, którzy przynieśli wniosek o stawienie się i dają świadka w postępowaniu prowadzonym w innym państwie członkowskim, gdzie sąd wymagał ich osobistego stawiennictwa przed sądem pomimo złożenia jednoznacznego wniosku o przesłuchanie za pomocą środków komunikacji na odległość (np. wideokonferencji).

oniu zgadzają się Państwo z następującymi stwierdzeniami?

	Zdecydowanie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Zdecydowanie się nie zgadzam	Nie wiem / nie mam zdania
<p>Zenie w czania powinno kszą w zakresie a informacji o którzy mają eszkania na nych państw h. Np. by e portalu e- ś jako stępu do tego ji w innych członkowskich ormacja jest e dostępna).</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. W jakim stopniu

Rozporządzenia w sprawie dostępu do dokumentów by zapewnić wiarygodność i przejrzystość wyszukiwania adresatach, w tym w miejscach zamieszkania członkowskich terytorium in- formacja jest możliwie być wykorzystan Sprawiedliwi narzędzia do typu informa państwach o (o ile taka in tam publicznie

<p>Rozporządzenie w sprawie doręczenia dokumentów powinno zawierać mechanizm udzielania pomocy sądowej w innym państwie członkowskim do celów określenia sytuacji osoby tam przebywającej, o ile z takim wnioskiem wystąpi sąd w państwie członkowskim, zgodnie z pochodzący obowiązującym w tym państwie.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p>Rozporządzenie w sprawie przeprowadzania dowodów powinno w kompleksowy i wyczerpujący sposób regulować nadanie dowodów przeprawy państwa z innego państwa członkowskiego w sprawach cywilnych i handlowych, chyba że istnieją szczególne instrumenty UE odrębnie regulujące współpracę, biorąc pod uwagę szczególne cechy danego obszaru.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<p>Konieczne jest wprowadzenie dalszych uszczegółowień w rozporządzeniu w sprawie przeprowadzania dowodów w odniesieniu do zakresu tych działań sądowych, o które można wnioskować jako o „przeprowadzenie dowodów” w innym państwie członkowskim.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
--	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

F) Minimalne normy prawa o postępowaniu w innych obszarach niż doręczanie dokumentów i przeprowadzanie dowodów

W niedawnym badaniu[1] weryfikacji poddano krajowe przepisy i praktyki prowadzenia postępowania pod kątem ich wpływu na swobodny przepływ orzeczeń oraz równoważność i skuteczność proceduralnej ochrony konsumentów na mocy unijnego prawa konsumenckiego. Badanie skupiło się na zagadnieniu, czy różnice pomiędzy krajowymi przepisami i praktykami prowadzenia postępowania stanowią przeszkodę dla wzajemnego zaufania oraz wskazywało źródło i skalę takich przeszkód.

W badaniu stwierdzono, że można rozważyć dalszą harmonizację przepisów krajowych poprzez ustanowienie jednolitych norm dla poszczególnych aspektów transgranicznych postępowań sądowych. Oprócz dziedzin doręczania dokumentów i przeprowadzania dowodów takie normy mogłyby dotyczyć zwrotu kosztów, terminów wstępnej reakcji po stronie pozwanego oraz niektórych aspektów pomocy prawnej lub procedury apelacyjnej.

[1] Badanie ewaluacyjne krajowych przepisów i praktyk prowadzenia postępowania w odniesieniu do ich wpływu na swobodny przepływ orzeczeń oraz na równoważność i skuteczność ochrony proceduralnej konsumentów na mocy unijnego prawa konsumenckiego (przeprowadzone przez konsorcjum pod kierownictwem Instytutu Maxa Plancka w Luksemburgu) – sprawozdanie ostateczne przyjęte w czerwcu 2017 r., dostępne pod adresem: <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/531ef49a-9768-11e7-b92d-01aa75ed71a1/language-en>.

6. Czy opowiadają się Państwo za ustanowieniem dodatkowych norm proceduralnych w innych obszarach niż doręczanie dokumentów i przeprowadzanie dowodów?

- Tak
- Nie
- Nie wiem

Proszę wyjaśnić

Maksymalna liczba znaków, jaką należy wprowadzić: 2500

G) Inne uwagi

Czy dostrzegają Państwo inne ważne zagadnienia w obszarze objętym niniejszymi konsultacjami, które należy wziąć pod uwagę? Proszę wyjaśnić:

Maksymalna liczba znaków, jaką należy wprowadzić: 2500

Dodatkowy dokument związany z niniejszą problematyką można załadować tutaj.

Proszę załadować plik.

Dziękujemy za udział!